

印拭子
内窥镜清洁验证拭子

用于 UltraSnap 或 SuperSnap ATP 测试

部件号 :ENDOSWAB-1mm、ENDOSWAB-2mm、ENDOSWAB-3mm、ENDOSWAB-4mm（100 个拭子）



描述/预期用途： EndoSwab 用于从难以到达的可重复使用医疗器械（如内窥镜）的内部通道收集样本,以验证彻底清洁。EndoSwab 采样设备设计用于与 UltraSnap 或 SuperSnap ATP 测试设备以及 SystemSURE Plus 或 EnSURE 发光计结合使用。该系统测量三磷酸腺苷 (ATP),这是所有动物、植物、细菌、酵母和霉菌细胞中发现的通用能量分子。血液和其他生物危害废物含有大量 ATP。当 ATP 与 ATP 测试设备中独特的液体稳定荧光素酶/荧光素试剂接触时,发出的光与存在的 ATP 量成正比。 Hygiena 发光计以相对光单位 (RLU) 测量产生的光量。结果提供有关清洁后残留的 ATP 水平的信息,以确保清洁程序有效。清洁后,所有 ATP 来源都应显著减少。

- 需要材料（不包括在内）：
- ATP 测试设备 (UltraSnap,部件号 :US2020 或 SuperSnap,部件号 :SUS3000)
 - Hygiena 荧光检测仪 (SystemSURE Plus,部件号 :SS3H 或 EnSURE 部件号 :ENSURE)
 - 无菌剪刀

路线：

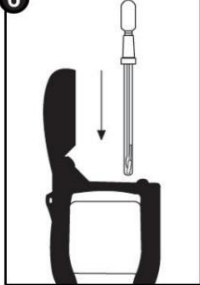
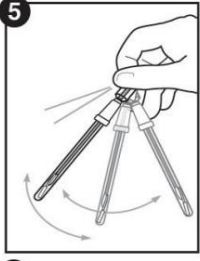
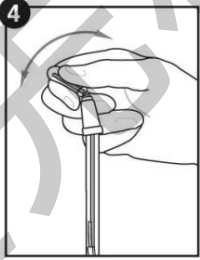
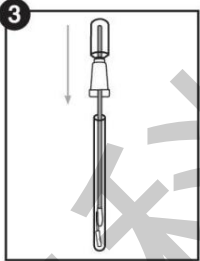
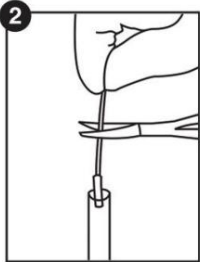
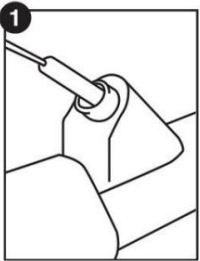
- 1.采集样本时戴无菌手套;使用无菌技术。从包装中取出 EndoSwab。通过示波器通道喂入 EndoSwab。留出足够的松弛度以夹住棒的尾端。
 2. 将 EndoSwab 完全抽出范围。将泡沫头放入打开的 UltraSnap 或 SuperSnap 管中。使用干净（高压灭菌或用酒精擦拭）的剪刀,从棒上剪下采样泡沫头（泡沫头上方约 3-5 毫米）,使泡沫头落入测试设备管中。确保泡沫头位于试管底部。
- 提示 :ATP 测试设备管可以直立放置在试管架中,以便于使用。
3. 更换拭子管中的 ATP 测试设备拭子。
 4. 要激活设备,请牢牢握住拭子管,并用拇指和食指前后弯曲球阀来破坏快速阀,挤压灯泡两次,将所有液体排出棉签轴。
 5. 摇动 10 秒钟,将 EndoSwab 泡沫头浸入液体中。一旦激活,样品必须在 30 秒内在光度计中读取。
 6. 直立发光计,将整个 ATP 测试装置插入 Hygiena 发光计。盖上盖子并按“确定”开始测量。有关操作说明,请参阅仪器手册。结果将在 15 秒内显示。请参阅下面的结果解释。

结果解释：

表 1:使用 UltraSnap 和 EndoSwab 的 RLU 限值

系统SURE Plus

RLU 测量	结果	行动
0 - 45	经过	无需任何操作。
46+	失败	重新清洁并重新测试。



校准控制:建议根据良好实验室规范运行阳性和阴性对照。 Hygiena 提供以下控件：

- (部件号 PCD4000)Hygiena 校准控制套件光度计
- (部件号 CK25)用于 ATP 测试的 ATP 阳性对照试剂盒设备

储存和保质期： · 储存在 20 – 25 °C (68 – 78 °F) · EndoSwabs 的保质期为 3 年。检查标签上的有效期。

处置:用过的设备不存在生物危害,可以丢弃在垃圾桶中。

安全和预防措施:按照标准实验室惯例和本插件程序使用时,EndoSwab 的组件不会造成任何风险。

· EndoSwab 测试设备是一次性使用的。不要重用。
有关进一步的安全说明,请参阅安全数据表 (SDS)。

Hygiena 责任: Hygiena 不对用户或其他人因使用本设备而直接或间接、偶然或后果性造成的任何损失或损害承担责任。如果该产品被证明有缺陷,Hygiena 的唯一义务是更换产品或自行决定退还购买价款。在发现任何可疑缺陷后的 5 天内立即通知 Hygiena,并将产品退回给 Hygiena。请联系客服获取

退货授权号。

联系信息:如果需要更多信息,请访问我们的[网站 www.hygiena.com](http://www.hygiena.com)或联系我们:

Hygiena - 美洲电话:
805.388.8007
电子邮件: info@hygiena.com

Hygiena - 国际电话: +44
(0)1923 818821 电子邮件:
enquiries@hygiena.com